MUSIC, UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 11129421 1

Okunev, German Grigorevich
Poema dia skripki i fortepiano

CIRCULATES ONLY WITH
ALL PERFORMING PARTS

WHEN THIS BOOK WAS CHARGED OUT THE
FOLLOWING PARTS WERE IN IT

score	1				
obbl.	1				

UNIVERSITY OF TORONTO
FACULTY OF MUSIC
LIBRARY
score

Г. ОКУНЕВ

ПОЭМА

для скрипки и фортепиано

◆

G. OKUNEV

POEM

for violin and piano

Издательство "Композитор" (Санкт-Петербург)
Compozitor Publishing House (Sankt Petersburg)

M
221
057P6
2001
c. 1
MUSIC

Поэма для скрипки и фортепиано Германа Григорьевича Окунева (1931—1973) — замечательное произведение выдающегося русского композитора 60—70-х годов XX века.

Герман Окунев прожил недолгую, трудную, но яркую творческую жизнь. Он родился в Ленинграде, пережил блокаду, ребенком получил медаль "За оборону Ленинграда". После окончания композиторского и фортепианного отделений Ленинградской консерватории Окунев был направлен на работу в город Фрунзе, где впервые в Киргизии создал в музыкальном училище композиторское отделение. В период работы в Средней Азии (1956—1961) Герман Окунев совместно с композитором К. Молдобасановым на основе национального фольклора создает балет "Куручук", который приносит ему всесоюзную известность. В 1962 году композитору присуждается за этот балет диплом I степени на республиканском смотре творчества молодых композиторов во Фрунзе, в том же году Герман Окунев становится лауреатом Всесоюзного смотра творчества молодых композиторов в Москве.

В жизни композитора большой творческой удачей было поступление в аспирантуру при Ленинградской консерватории, в класс Д. Д. Шостаковича.

За свою недолгую творческую жизнь композитор Герман Окунев много успел: им написаны две симфонии, оркестровая сюита "На праздничной Неве" (авторская версия для двух фортепиано и ударных), концерты для гобоя, фортепиано (Фортепианный концерт в авторской версии для двух фортепиано), балет "Шинель", "Метаморфозы" для квартета тромбонов, фортепианный цикл "Отзвуки Севера", вокальный цикл на стихи Марины Цветаевой, камерные произведения (хоровые, вокальные, инструментальные), фортепианный сборник для детей "Радуга". Его произведения свидетельствуют о том, что за небольшой срок сформировался вдохновенный мастер с большим будущим, но трагическая гибель в 1973 году оборвала это удивительное становление.

В класс Шостаковича Окунев пришел уже сложившимся композитором, но под благотворным влиянием учителя его самобытный талант расцвел. За годы учебы в аспирантуре (1961—1964) Германом Окуневым были созданы Второй струнный квартет, Первая симфония, вокальный цикл на стихи советских поэтов "Ленинградские гравюры" для квинтета духовых, двенадцать маленьких пьес для фортепиано.

Поэма для скрипки и фортепиано (1962—1963) тоже была создана в классе Шостаковича. Она сразу заинтересовала выдающихся исполнителей. По рекомендации Шостаковича впервые Поэма была исполнена на фестивале современной музыки в Горьком (1963) знаменитыми музыкантами Михаилом Вайманом и Марией Карандашовой; ими она была исполнена в том же году в Москве и в Малом зале Ленинградской филармонии. Прекрасными исполнителями этого произведения стали Г. Каплан и Ф. Бронштейн; скрипач А. Марков и сам автор Герман Окунев.

Поэма Германа Окунева — это блестящая концертная пьеса. Мастерски используя выразительные возможности скрипки и фортепиано, эмоциональную пластичность жанра поэмы, композитор позволяет и исполнителям продемонстрировать высокий уровень художественного мастерства. Всё в этом произведении дерзновенно, никаких академических штампов, полная свобода самовыражения. Дуэт скрипки и фортепиано контрапунктически конфликтен. Этот конфликт пронизывает все разделы формы, психологически очень насыщенные, во всем господствует воля к преодолению злого, разрушительного, целеустремленное восхождение к возвышенному.

По стечению обстоятельств Поэма не была издана при жизни автора, хотя достаточно часто исполнялась в концертах различными скрипачами (в том числе студентами консерваторий и музыкальных училищ).

Поэма печатается в редакции профессора Петербургской консерватории Якова Семеновича Рябинкова. Это первое издание замечательного камерного произведения Германа Окунева посвящено 70-летию со дня рождения композитора.

Сергей Сигитов

The Poem for Violin and Piano by German Grigoriyevich Okunev (1931—1973) is a remarkable creation of the Russian composer dating to the 60—70ies of the 20th century.

German Okunev lived short, hard, but outstanding creative life. He was born in Leningrad, endured the blockade. Being a child he was awarded the medal "For Leningrad Defence". Having graduated from the composition and piano faculties of the Leningrad Conservatoire, Okunev was directed to work in Frunze, where he was first in Kirghizia to found composition department at the music college. During the period of working in the Central Asia (1956—1961) German Okunev creates the national ballet "Kuruchuk", which enjoyed great popularity. In 1962 the First Degree Diploma was adjudged to the composer for this ballet at the Republican Festival of the Young Composers in Frunze. That very time German Okunev becomes the laureate of the All-Union Young Composers' Festival in Moscow.

The great success in Okunev's life was his entering to D.D. Schostakovich's class to start the post-graduate studying at the Leningrad Conservatoire.

German Okunev managed to create a lot though his life was not a long one. Among his works there are two symphonies, orchestra suite "At the Festive Neva" (author's version for two pianos and percussion), Concertos for hautboy, piano (piano concerto in author's version for two pianos), the ballet "The Greatcoat", "Metamorphoses" for trombones' quartette, piano cycle "The North's Echoes", vocal cycle to the verses by Marina Tsvetayeva, chamber compositions (choral, vocal, instrumental), piano collection for children "Rainbow". His masterpieces witness, that during a short period the inspired artist was formed. Okunev's future could have been great, however the tragic death in 1973 broke that wonderful coming into being.

Okunev came to Schostakovich's class, being already the fully developed composer. His original talent flourished under Schostakovich's beneficial influence. During his post-graduate studying (1961—1964) German Okunev created: The Second String Quartet, The First Symphony, Vocal Cycle to the verses of the Soviet poets, "Leningrad Etchings" for wind quintet, twelve small pieces for piano.

The Poem for Violin and Piano (1962—1963) was written in Schostakovich's class. It became of a great interest to the distinguished performers. According to Schostakovich's recommendation the poem was firstly demonstrated at the Festival of Modern music in Gorky (1963), played by the famous musicians Mikhail Veiman and Maria Karandashova. Both of them executed it that year in Moscow and in the Maly Hall of Leningrad Philharmonic Society. G. Kaplan and F. Bronstein; violiner A. Markov and the author German Okunev himself also joined the list of this work's excellent performers.

The Poem by German Okunev is a brilliant concert piece. The composer uses skillfully violin's and piano's expressive abilities, emotional plasticity of the poem genre. Thus the author gives the performer a chance to show high level of artistic skill. This composition is marked by absolutely unfettered self-expression. Everything here is insolent, there're no usual cliché Violin and piano duet is clashing by its contrapunctal nature. This collision runs through all the form's movements, enriched with psychology. Here everything is directed by the will to overcome the evil and havoc playing. The kind of purposeful ascending to the high, to lofty ideals.

The circumstances' coincidence prevented The Poem from being published when the author was alive. Nevertheless it was frequently performed by different violoners (including the students of conservatoires and music colleges).

Here The Poem is published with the edition of Professor Yakov Semyonovich Ryabinkov. This is the first publication of the outstanding chamber composition by German Okunev, dedicated to the 70th anniversary of the artist's birthday.

Sergei Sigitov
(translated by Asya Ardova)

© Г. Г. Окунев, 20001

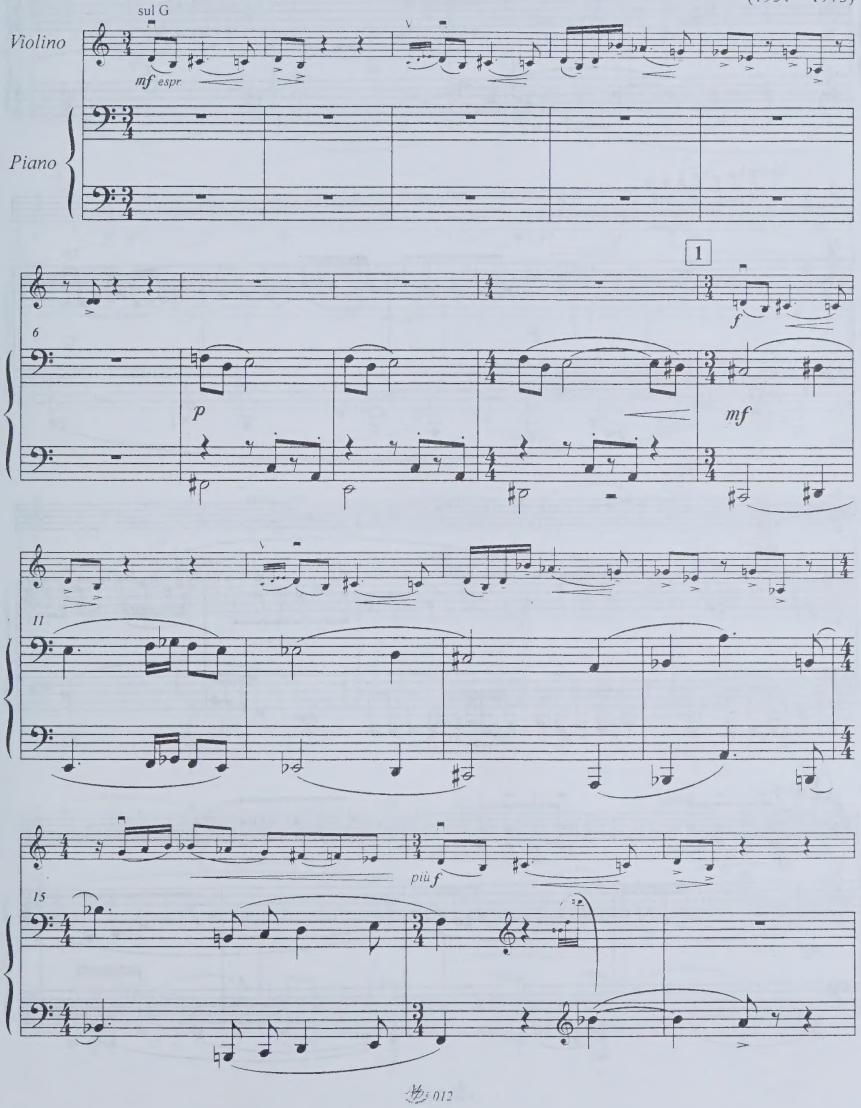
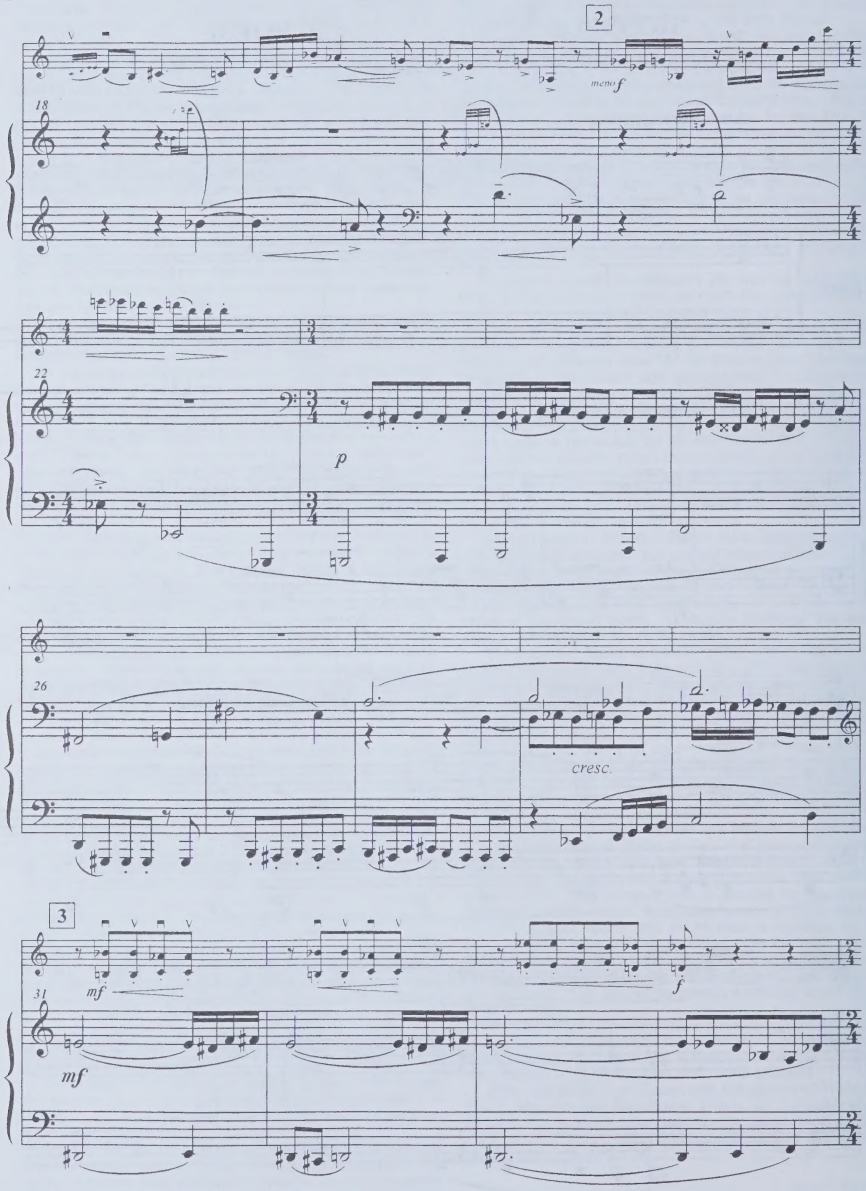
LIBRARY
DEC 0 6 2002
UNIVERSITY OF TORONTO

ПОЭМА
для скрипки и фортепиано

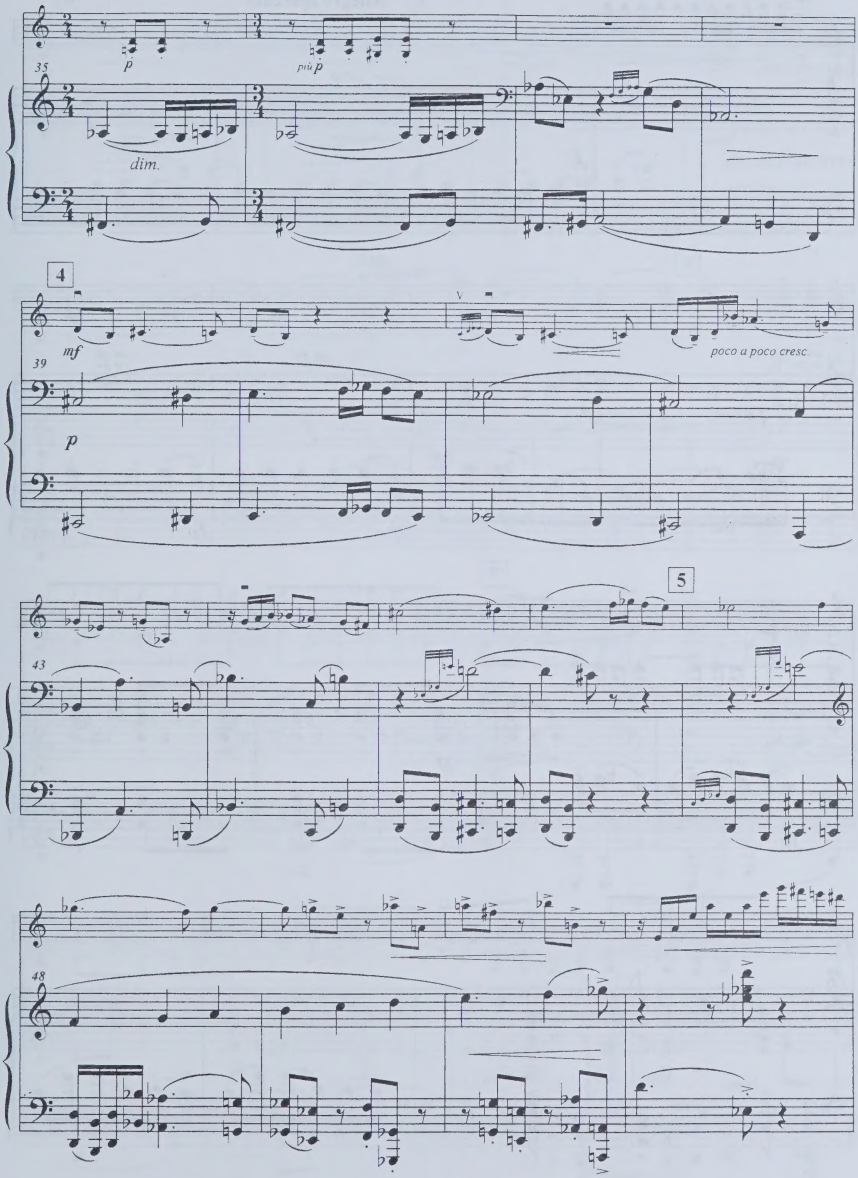
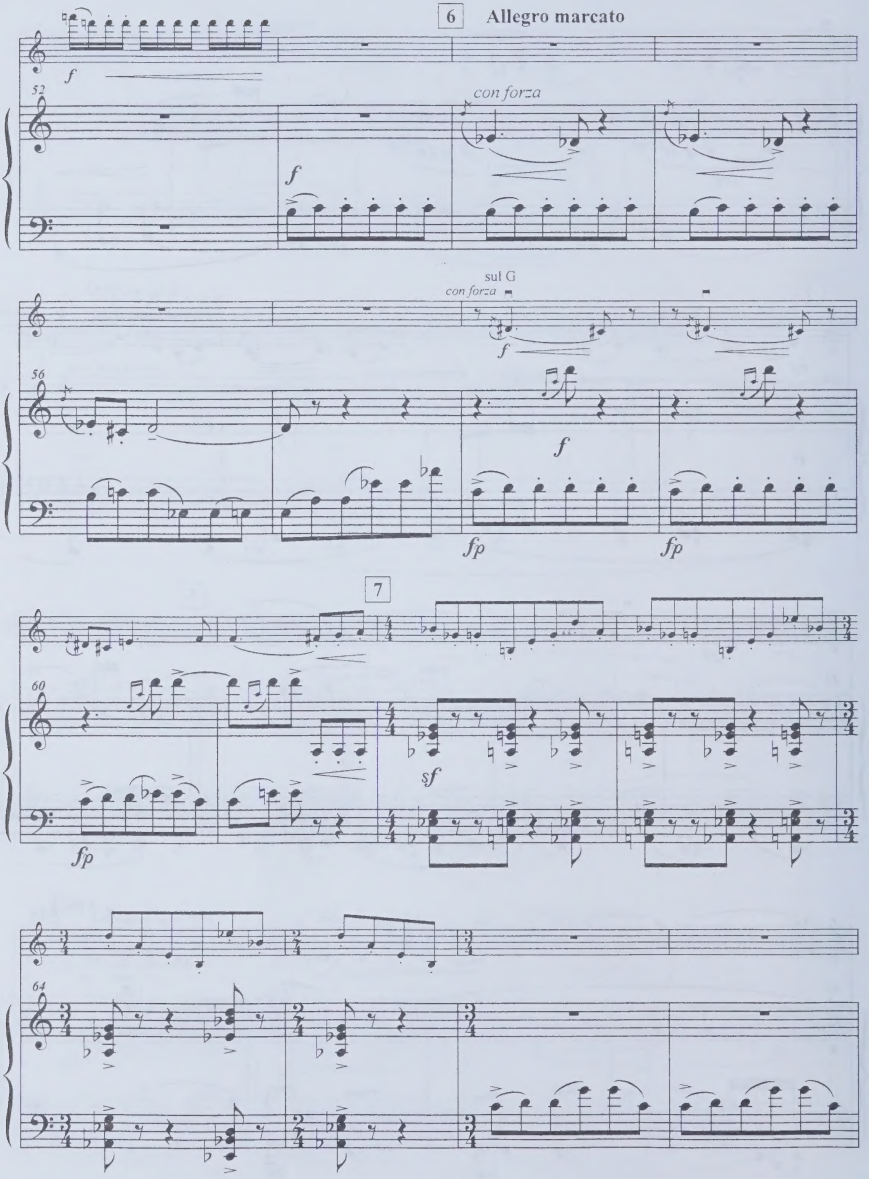
POEM
for Violin and Piano

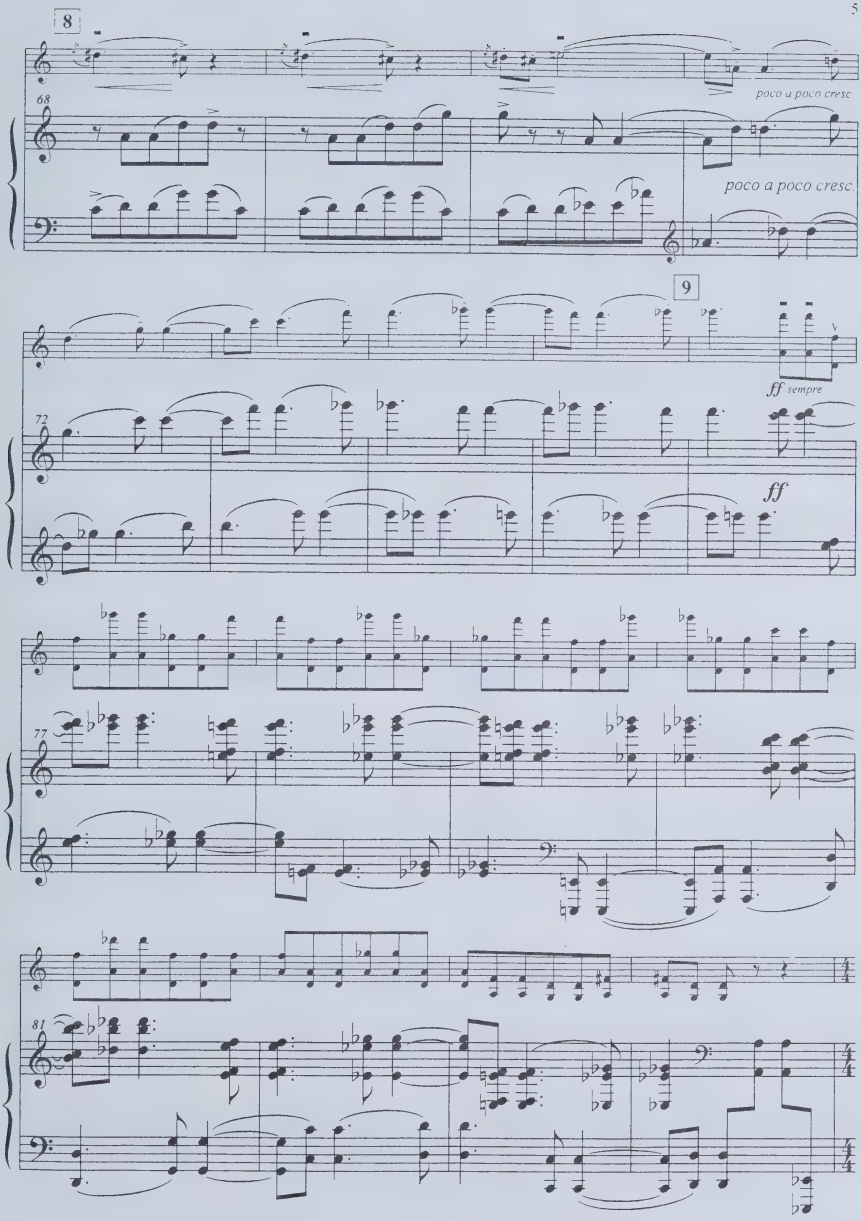
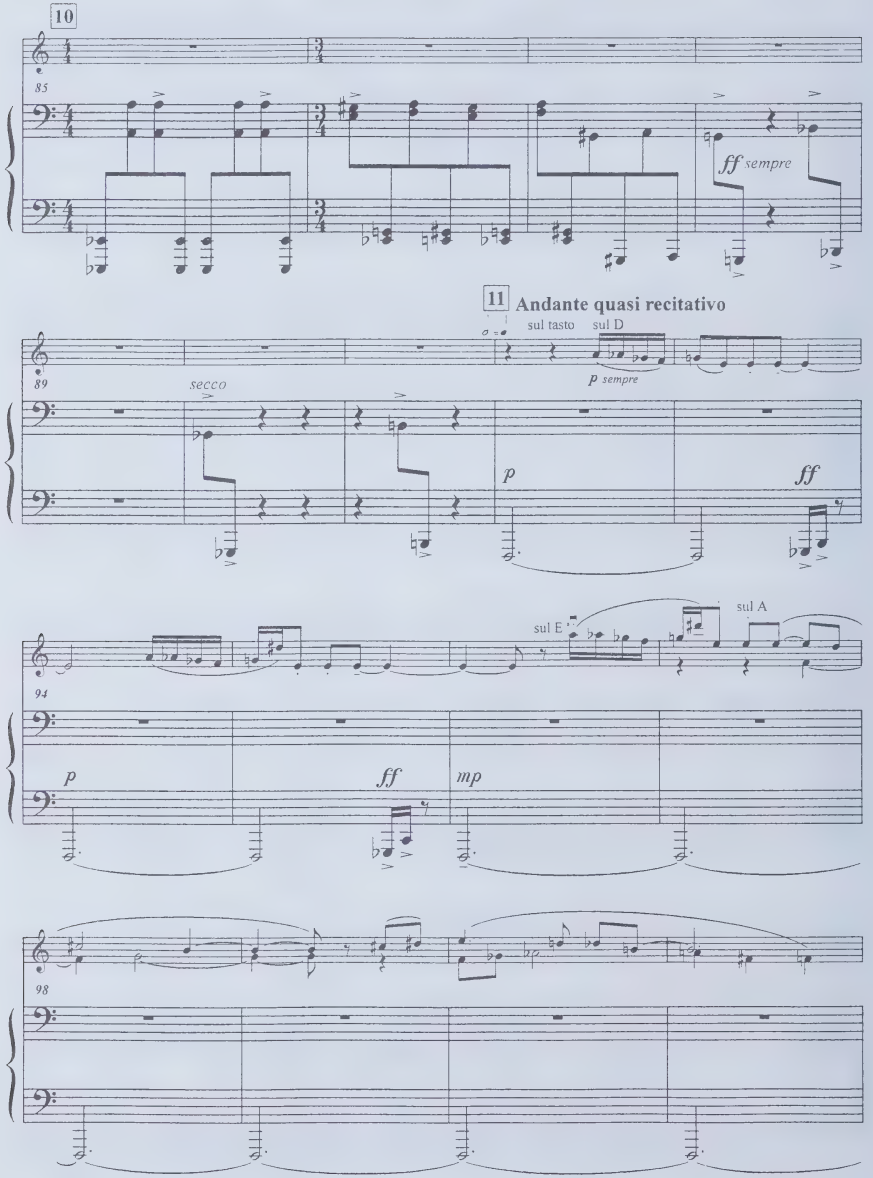
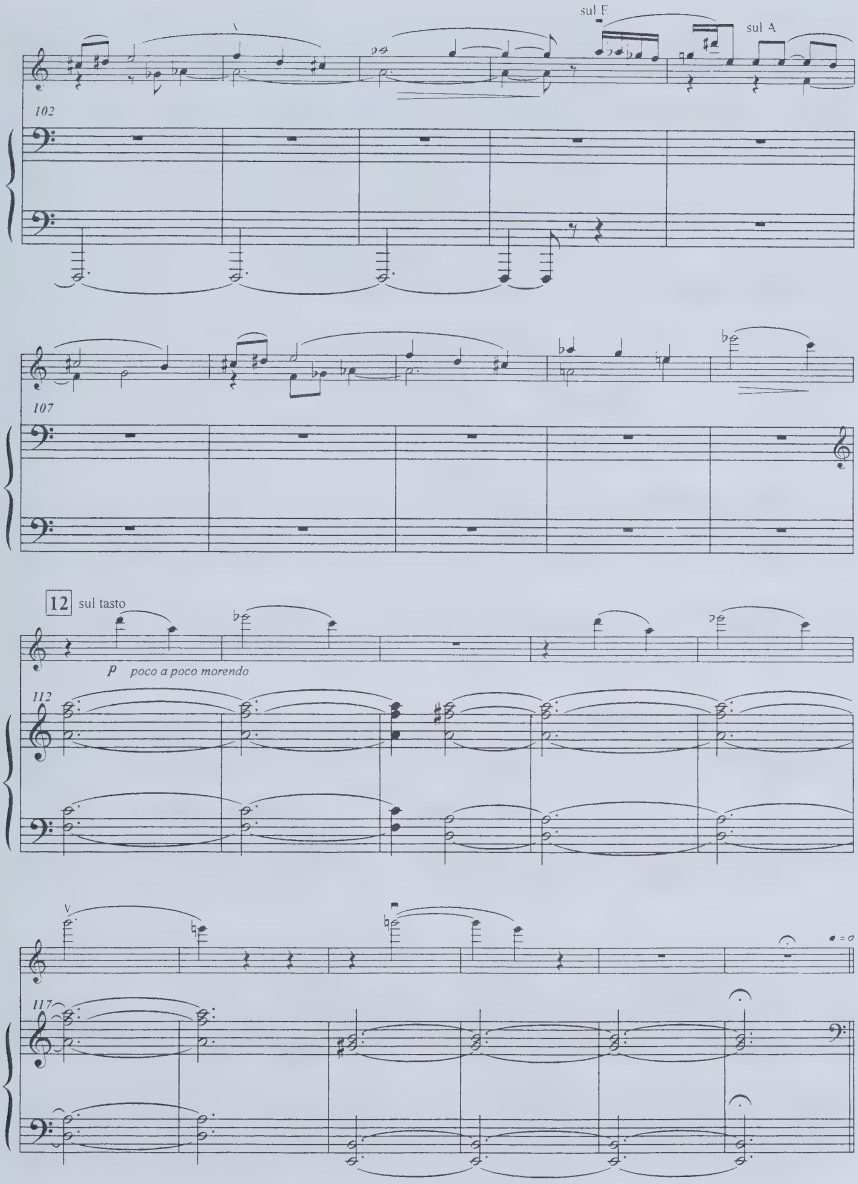
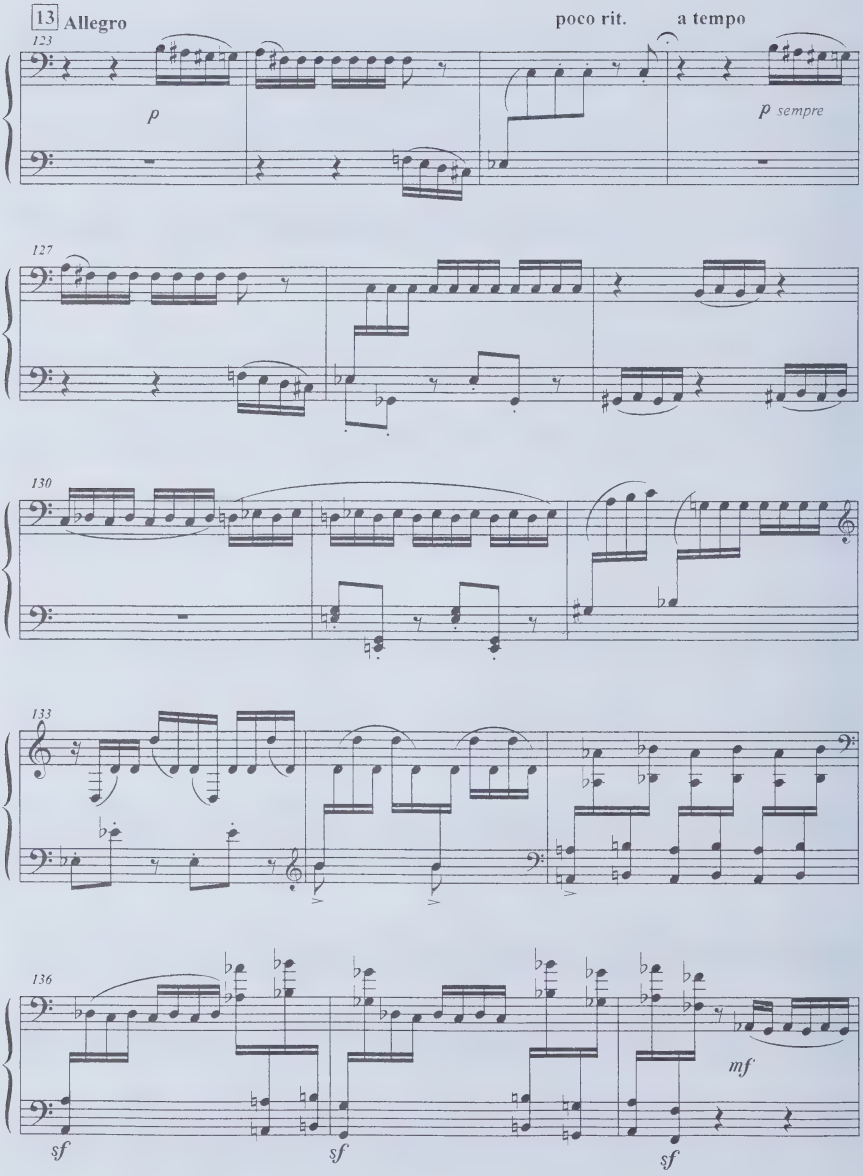
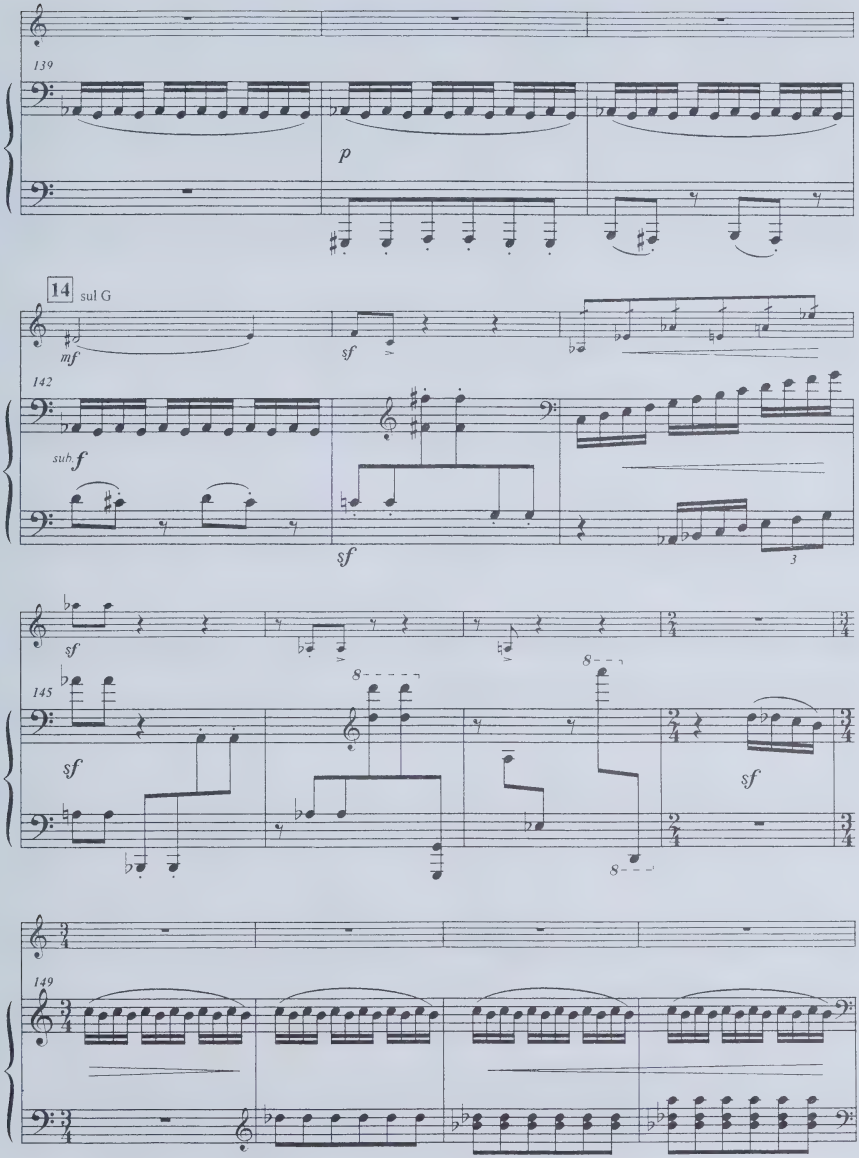
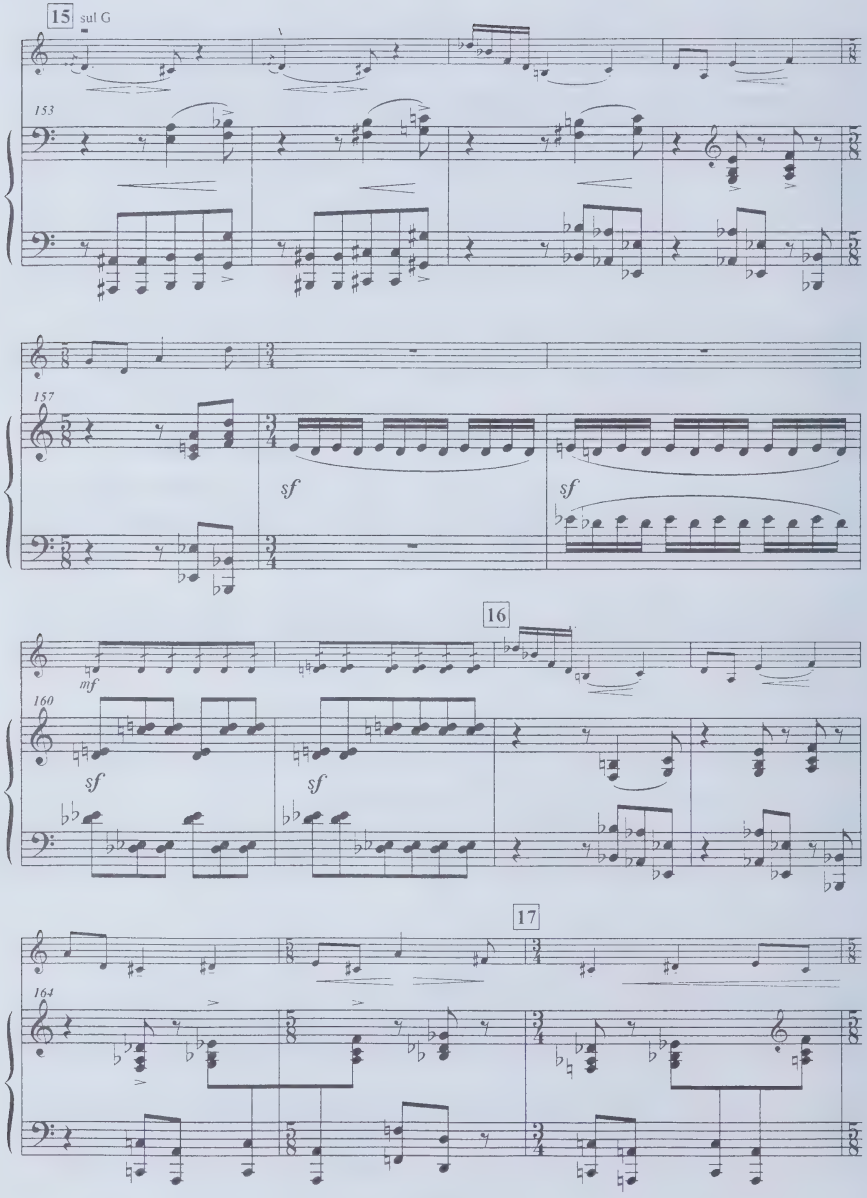
Г. ОКУНЕВ
G. OKUNEV
(1931 – 1973)

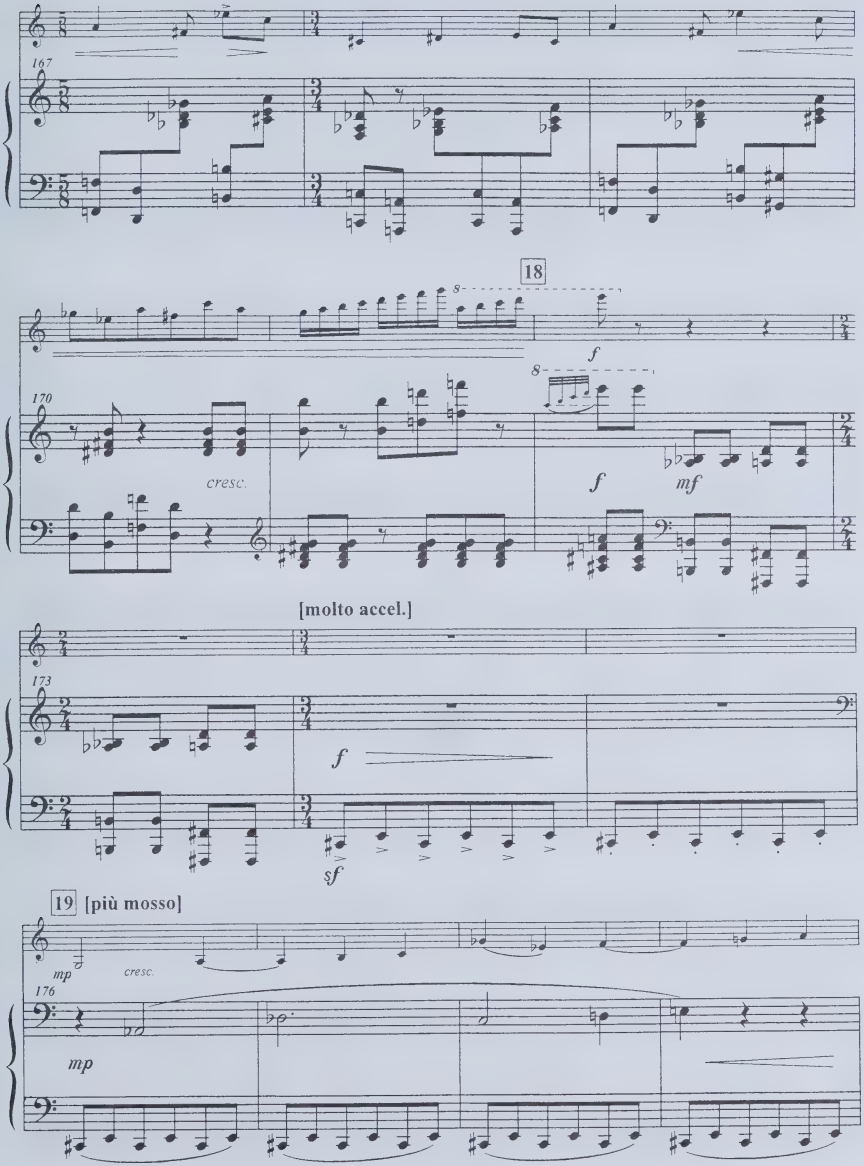
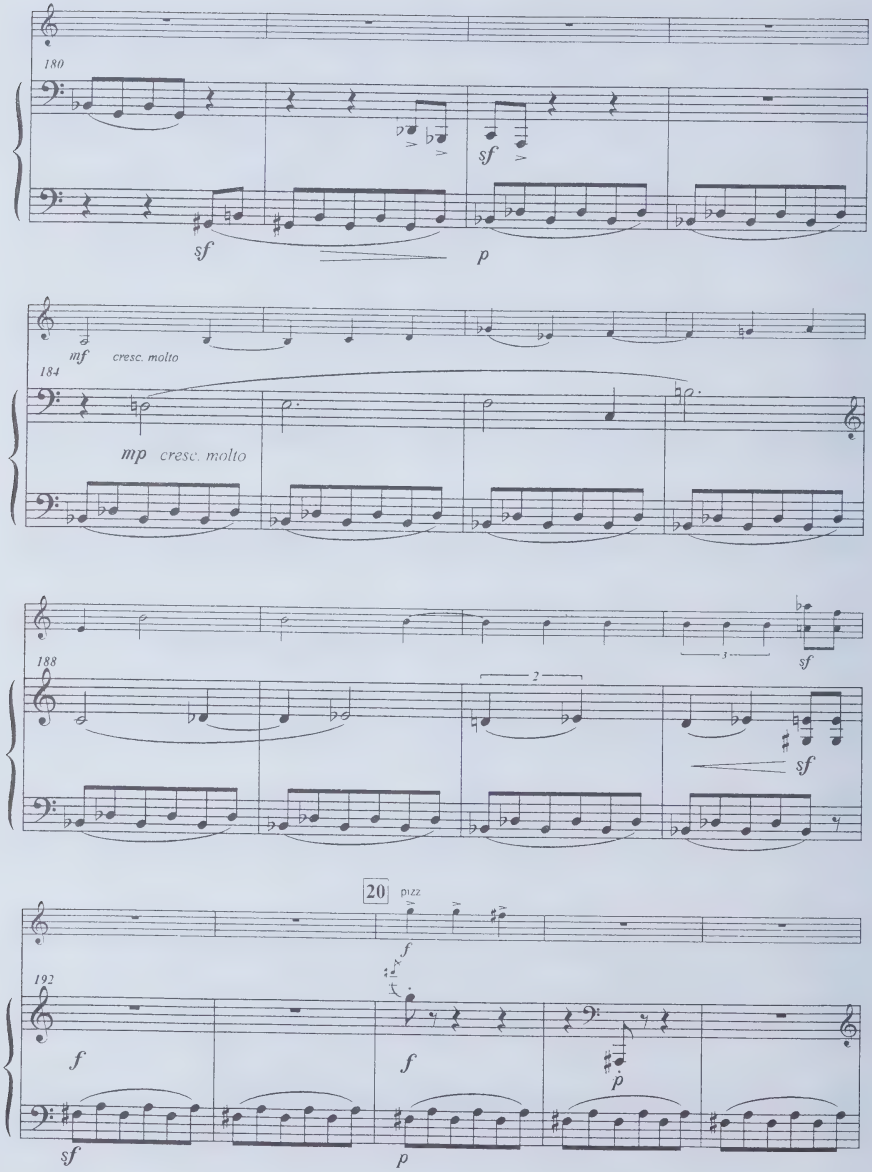
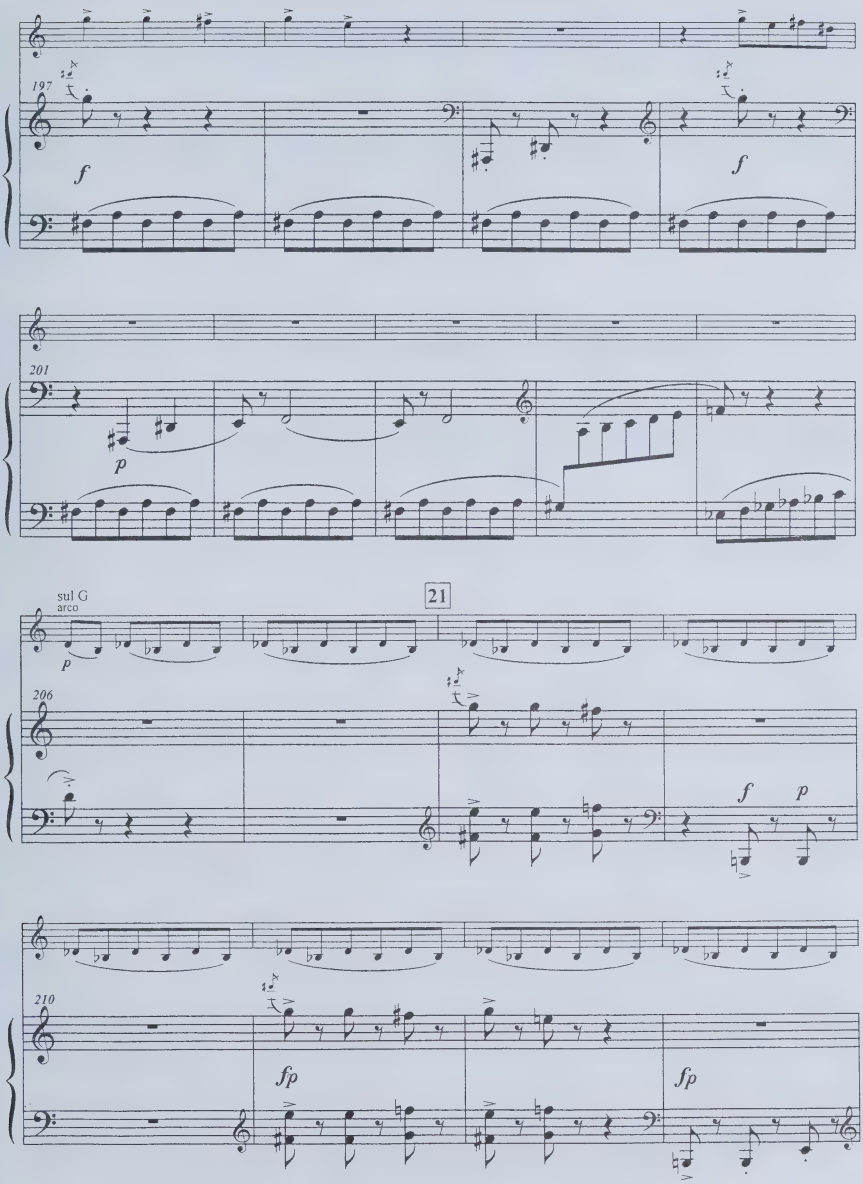
Andante sostenuto

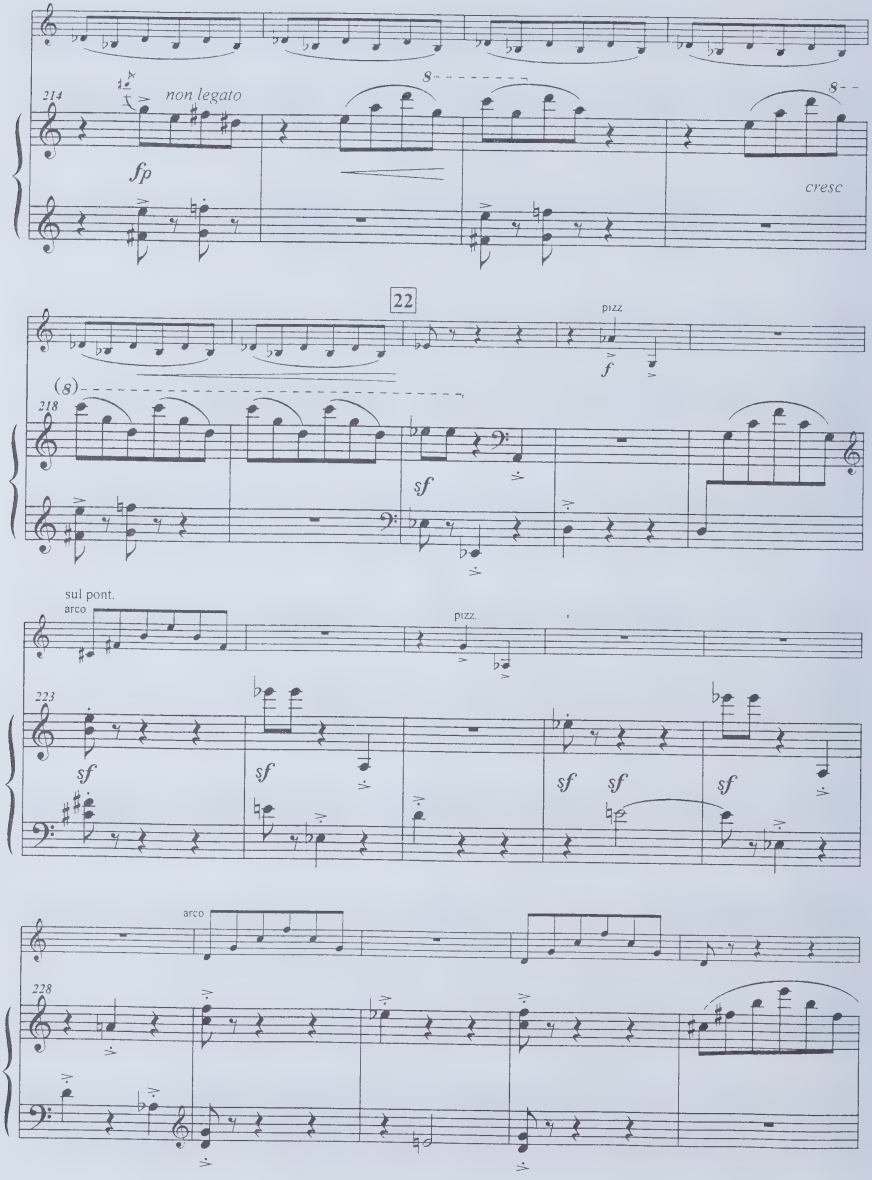


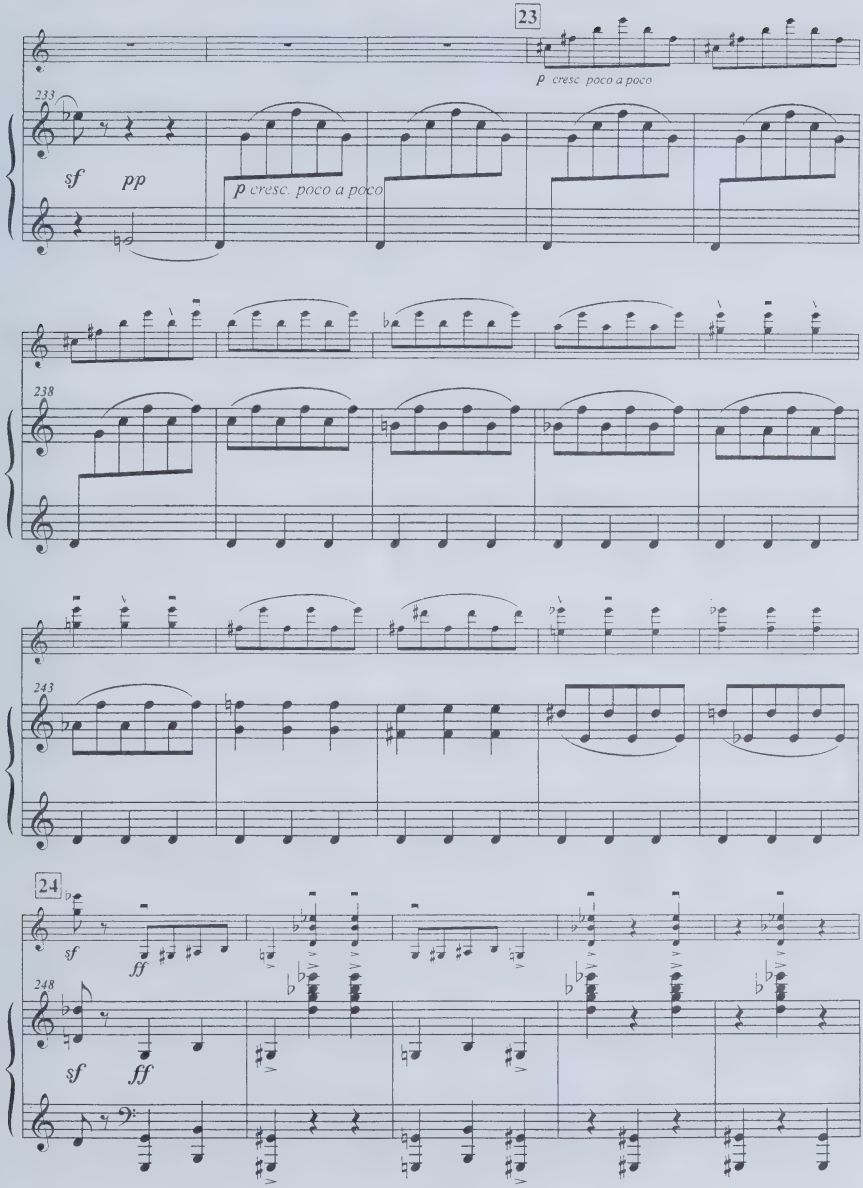
2
18
meno f
22
p
26
cresc.
3
31
mf
mf
f

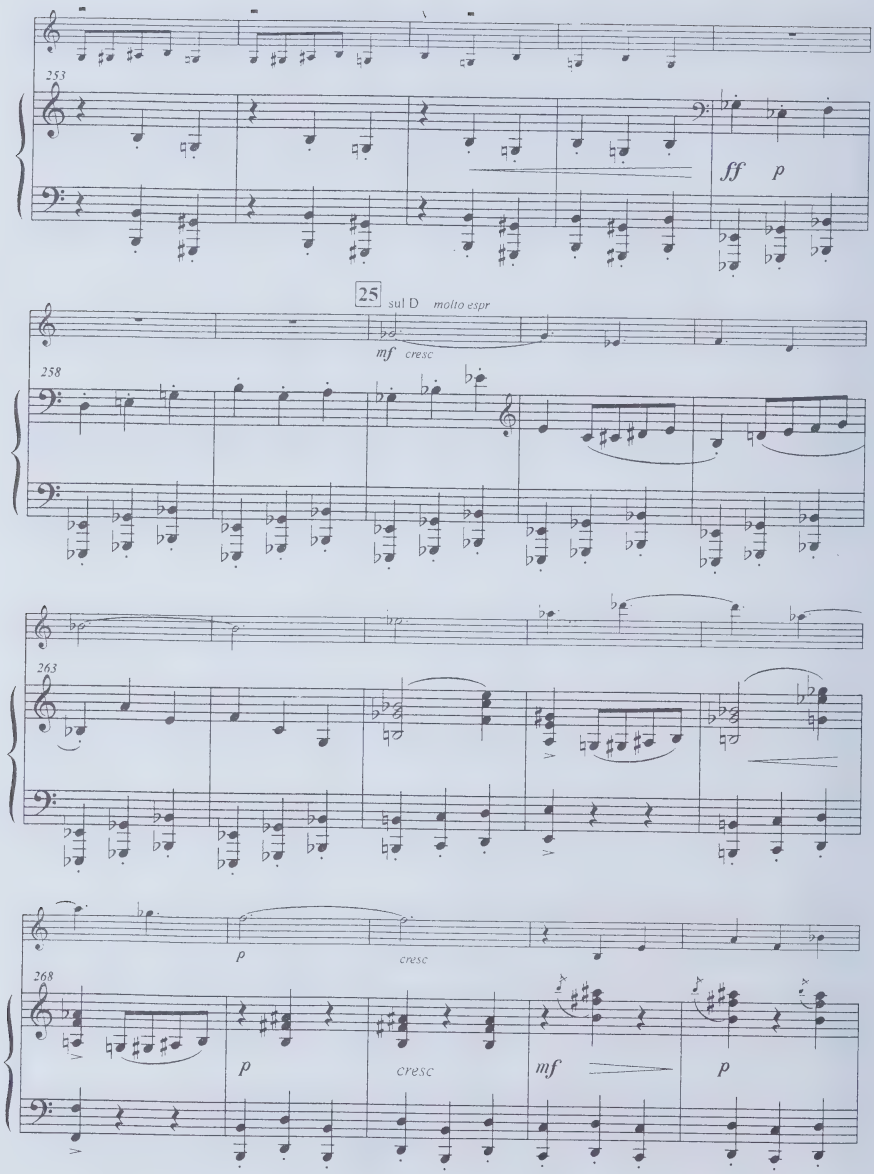

35
p
più p
dim.
4
mf
39
p
poco a poco cresc.
5
43
48

6
Allegro marcato
f
52
con forza
f
sul G
con forza
f
56
f
fp
fp
7
60
fp
sf
64

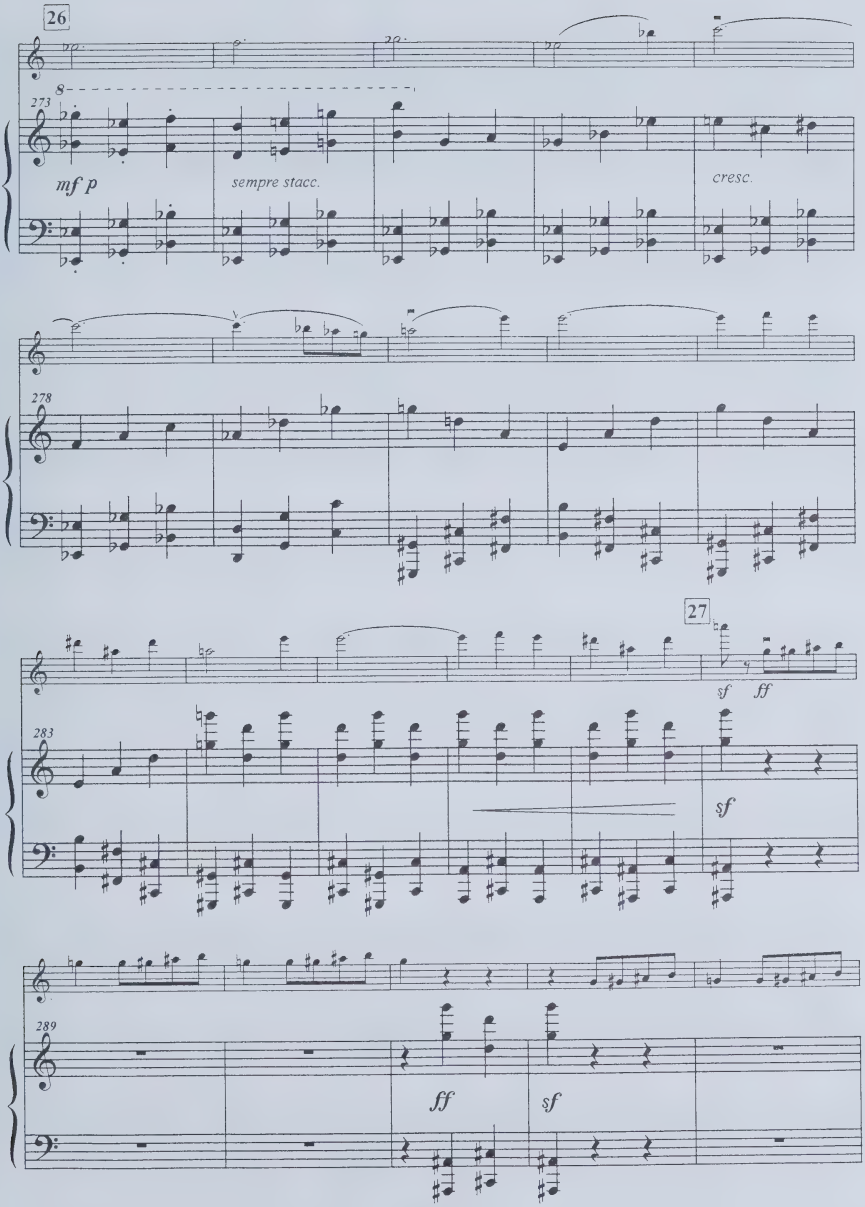

8
68
poco a poco cresc.
poco a poco cresc.
9
72
ff sempre
ff
77
81

10
85
ff sempre
11 Andante quasi recitativo
sul tasto
sul D
89
p sempre
secco
p
ff
sul E
sul A
94
p
ff
mp
98

sul E
sul A
102
107
12
sul tasto
p poco a poco morendo
112
117

13 Allegro
poco rit.
a tempo
123
p
p sempre
127
130
133
136
mf
sf
sf
sf

139
p
14
sul G
mf
sf
142
sub f
sf
3
sf
145
sf
8
8
sf
149

15
sul G
153
157
sf
sf
16
mf
160
sf
sf
17
164

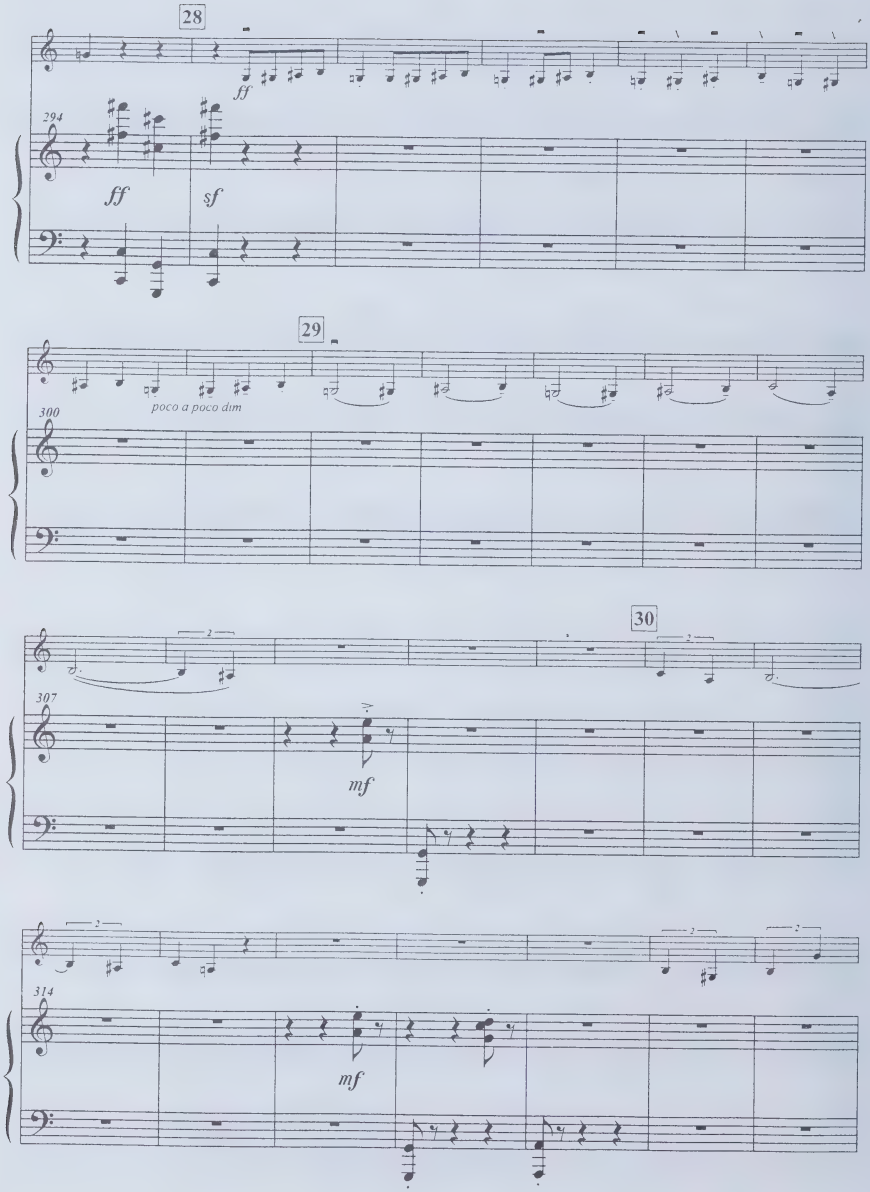
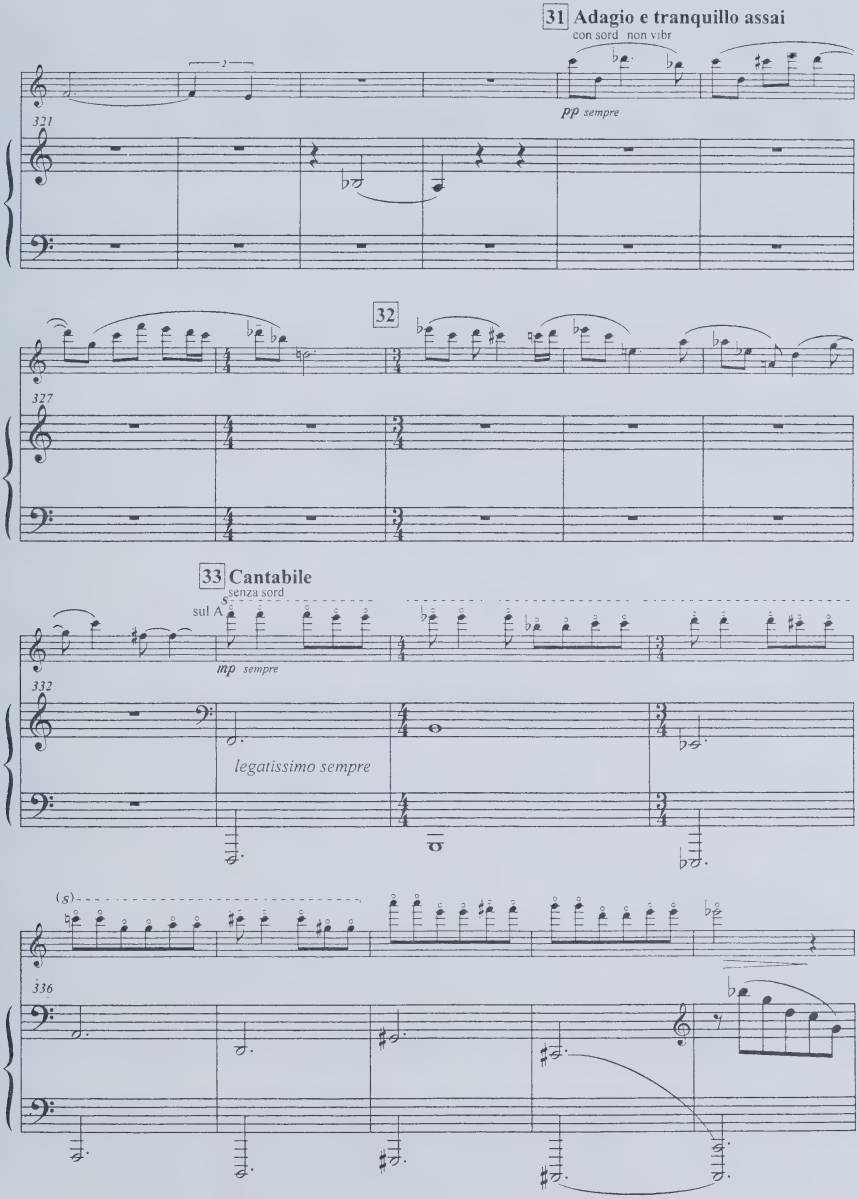
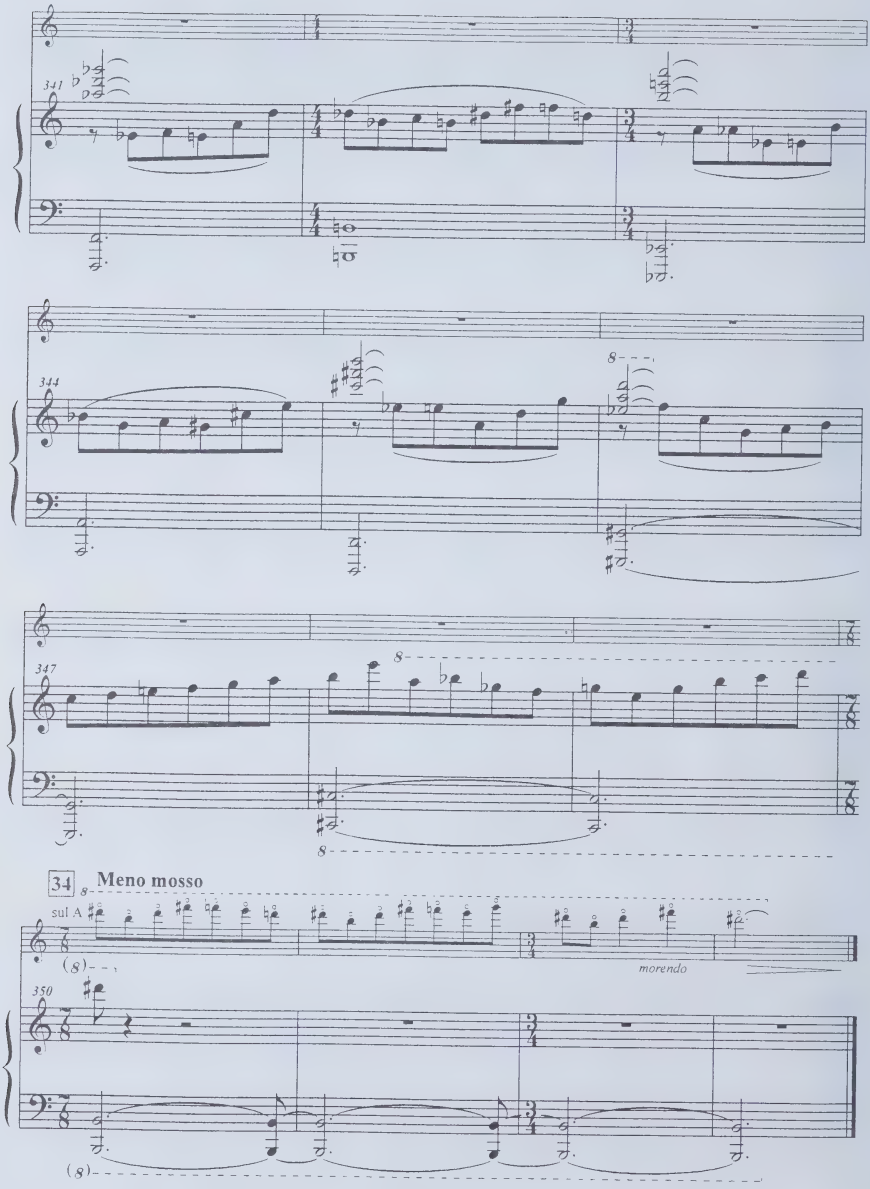

167
18
8
f
170
cresc.
f
mf
[molto accel.]
173
f
sf
19 [più mosso]
mp
cresc.
176
mp

180
sf
sf
p
mf cresc. molto
184
mp cresc. molto
188
3
sf
2
sf
20 pizz.
f
192
f
f
p
sf
p

197
f
f
201
p
21
sul G
arco
p
206
f
p
210
fp
fp


214
non legato
fp
8
8
cresc
22
pizz.
f
(8)
218
sf
sul pont.
arco
pizz.
223
sf
sf
sf
sf
sf
arco
228


23
p cresc. poco a poco
233
sf pp
p cresc. poco a poco
238
243
24
sf
ff
248
sf ff


253
ff p
25
sul D molto espr
mf cresc
258
263
p
cresc
268
p
cresc
mf
p


26
273
mf p
sempre stacc.
cresc.
278
27
283
sf
ff
sf
289
ff
sf


28
ff
294
ff
sf
29
poco a poco dim
300
30
307
mf
314
mf

31 Adagio e tranquillo assai
con sord non vibr
pp sempre
321
32
327
33 Cantabile
senza sord
sul A
mp sempre
332
legatissimo sempre
(s)
336

341
344
347
34
Meno mosso
sul A
morendo
350

д 53
21137

Герман Григорьевич Окунев

ПОЭМА

для скрипки и фортепиано

Технический редактор *Т. И. Кий.* Корректор *И. М. Плестакова.* ЛР № 030560 от 29. 06. 98. Формат 60x90/8. Бум. офс. Гарн. таймс. Печ. л. 3,5. Уч.-изд. л. 4,5. Издательство "Композитор" (Санкт-Петербург). 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.
Телефоны: (812) 314-50-54, 312-04-97. *Факс:* (812) 311-58-11
E-mail: office@compozitor.spb.ru *Internet:* http://www.compozitor.spb.ru

violin

M
221
057P6
2001
c.1 1
MUSIC

ПОЭМА

для скрипки и фортепиано

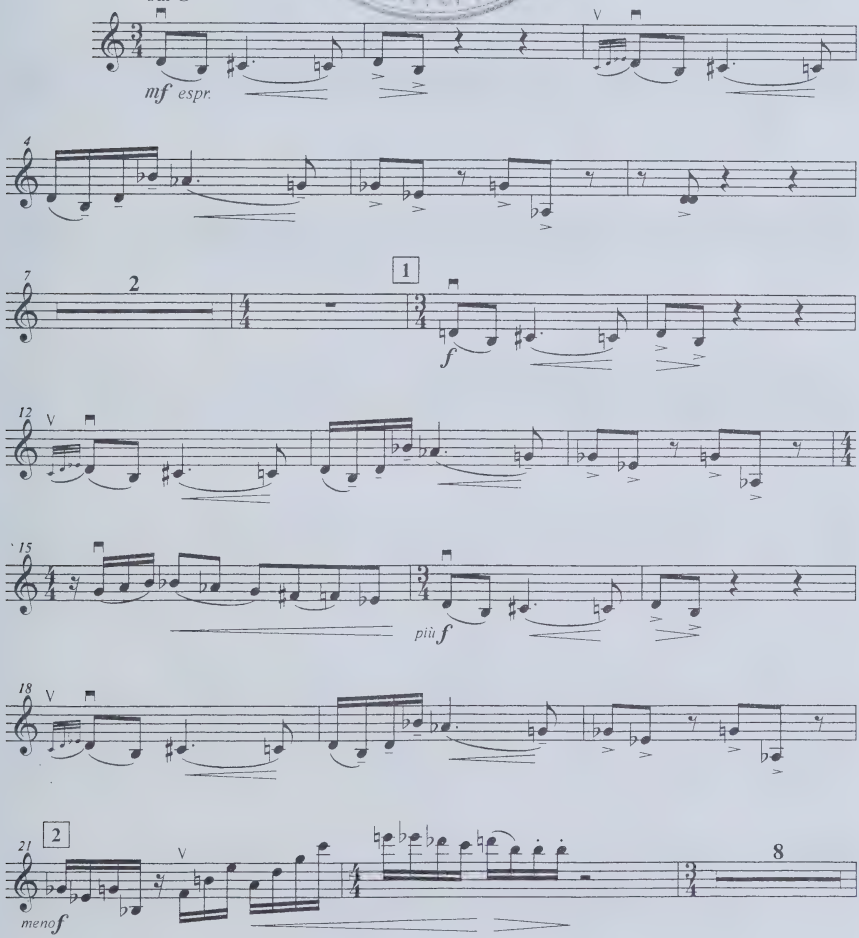
POEM

for Violin and Piano

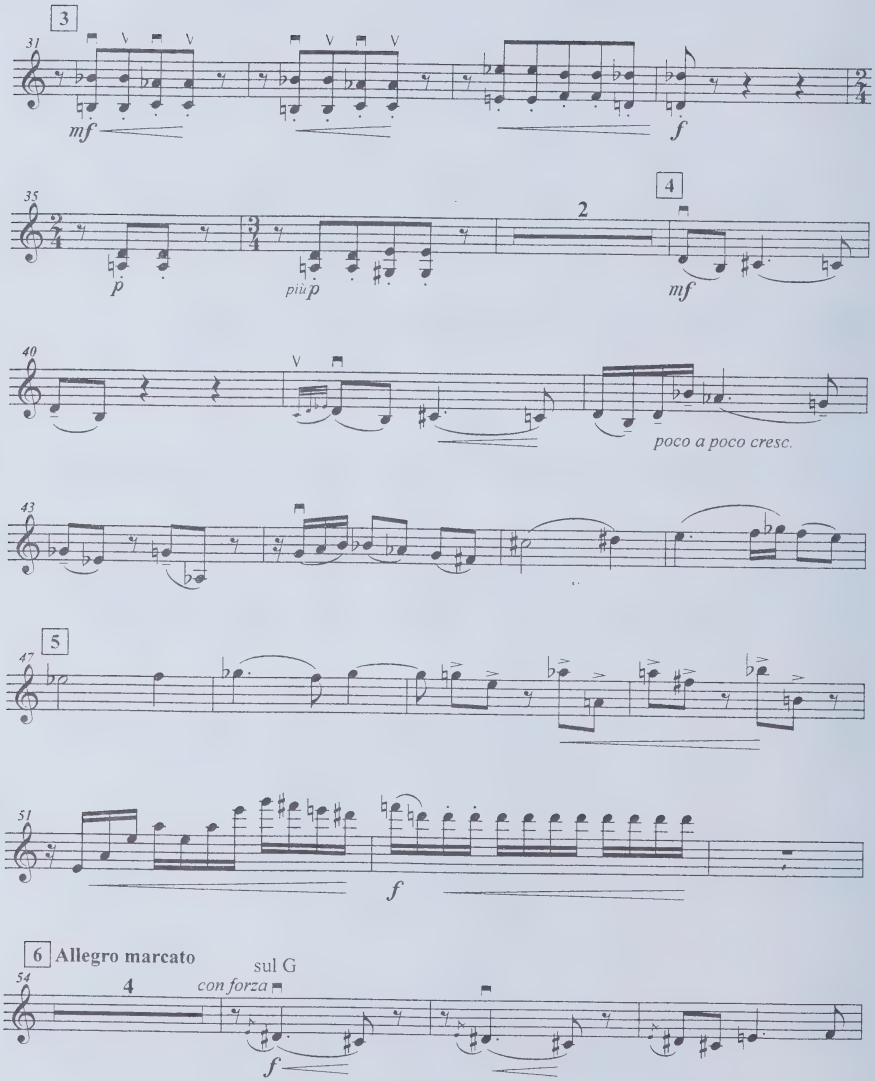
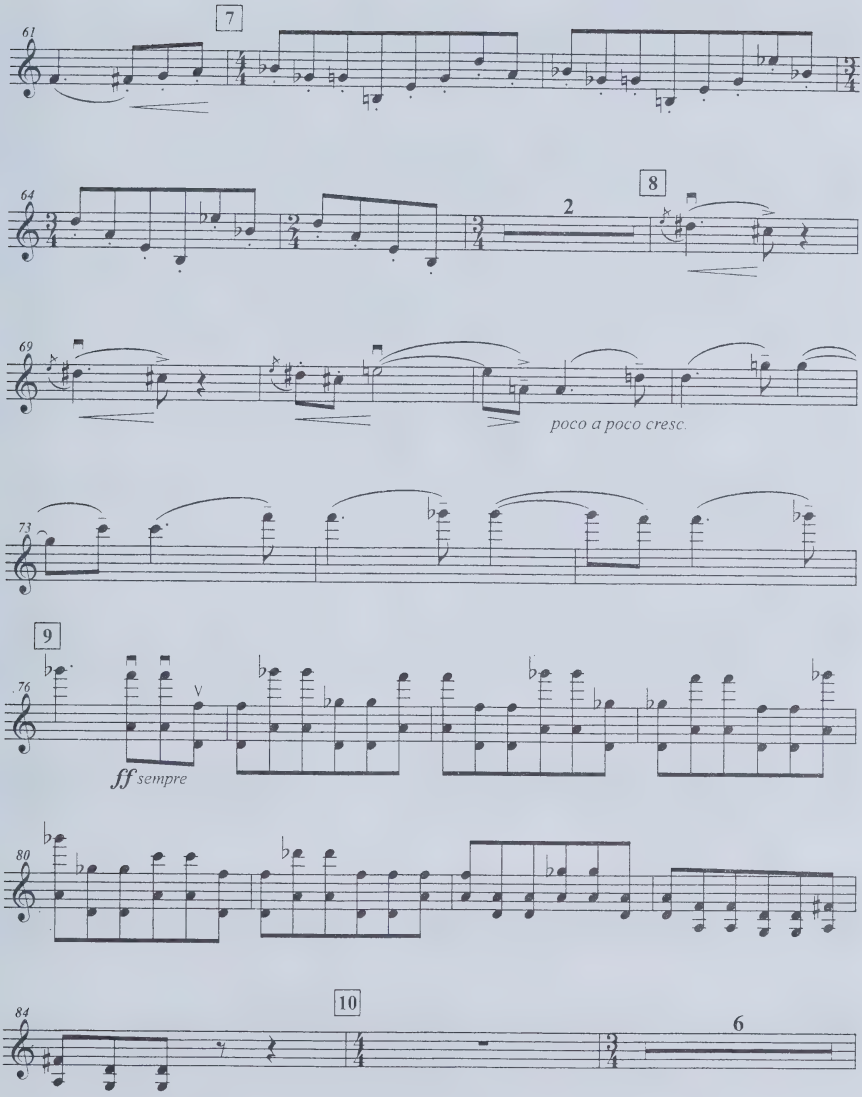
LIBRARY
DEC 0 6 2002
UNIVERSITY OF TORONTO

Г. ОКУНЕВ
G. OKUNEV
(1931 – 1973)

Violino



Violino


3
31
mf
f
35
4
2
p
più p
mf
40
poco a poco cresc.
43
5
47
51
f
6 Allegro marcato
54
4
sul G
con forza
f

7
8
2
poco a poco cresc.
9
ff sempre
10
6

Violino

11 **Andante quasi recitativo**

92 sul tasto sul D

p sempre

96 sul E sul A

100 V

104 sul E sul A

108

12 sul tasto

112 V

p poco a poco morendo

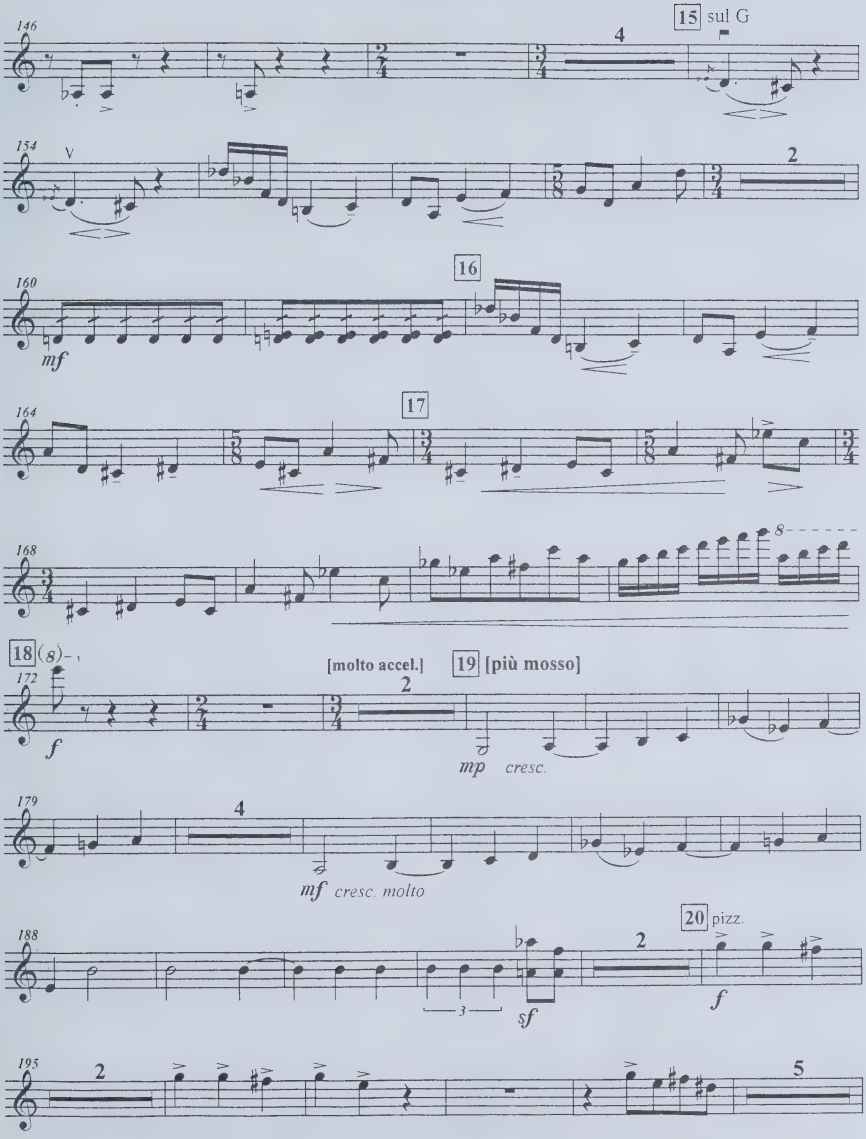
13 **Allegro**

119 19

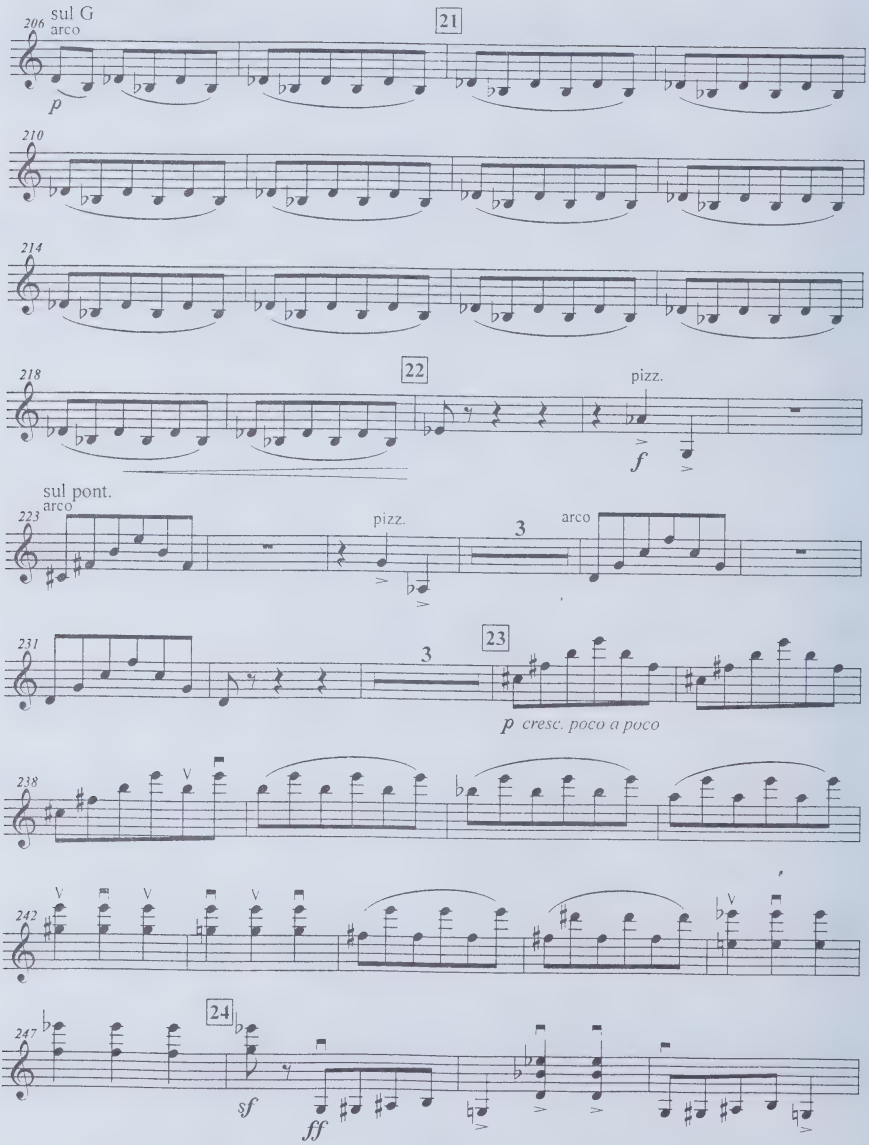
14

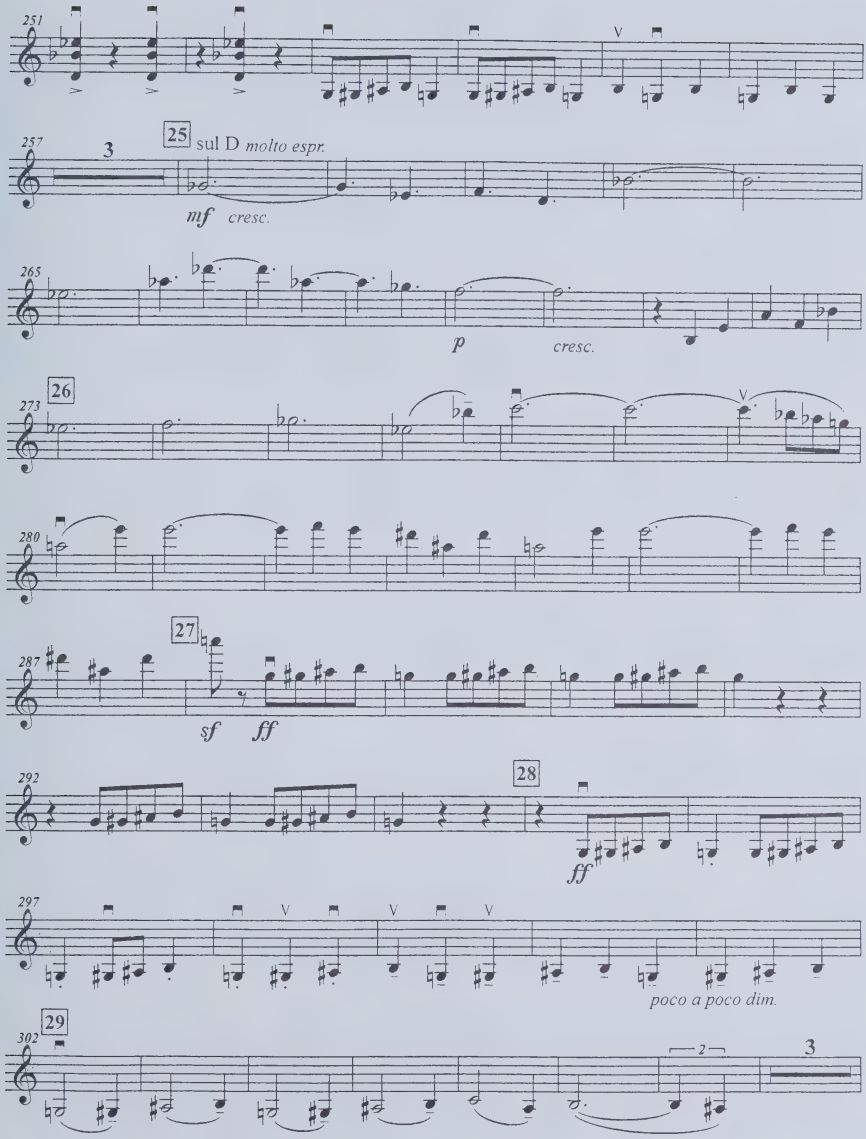
142 sul G

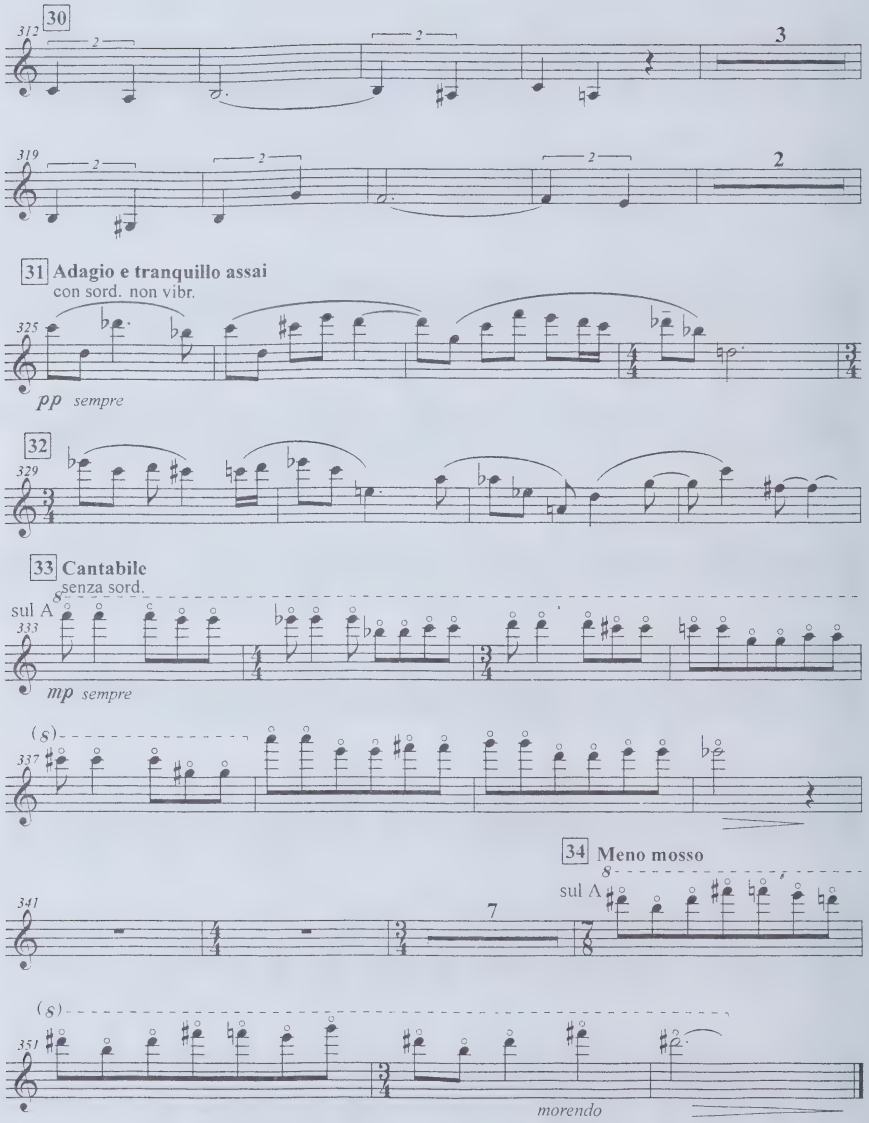
mf *sf* *sf*

Violino

146
15 sul G
4
154
V
2
160
16
mf
164
17
168
8
18
172
f
[molto accel.]
2
19 [più mosso]
mp cresc.
179
4
mf cresc. molto
188
20 pizz.
2
3
sf
f
195
2
5

Violino


206
sul G
arco
21
p
210
214
218
22
pizz.
f
sul pont.
arco
223
pizz.
3
arco
231
3
23
p cresc. poco a poco
238
V
242
V
V
V
V
247
24
sf
ff


251
257
3
25
sul D molto espr.
mf cresc.
265
p cresc.
26
273
280
27
287
sf ff
28
292
ff
297
poco a poco dim.
29
302
2
3

Violino

30
312
2
3
319
2
2
2
31 Adagio e tranquillo assai
con sord. non vibr.
325
pp sempre
32
329
33 Cantabile
senza sord.
8
sul A
333
mp sempre
(8)
337
34 Meno mosso
8
sul A
341
7
(8)
351
morendo